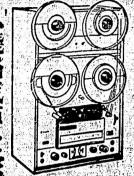
639 E. Hastings St., Vancouver 4. B. C 電影: 二五四·三九一三



香港樂聲錄 唱帶公司

681-1030

た。 大藤小的 大藤小的 大藤小的 ではず便

李偉運輸公司

Richard M. Chow & Co East Pender Street Vancouver 4, B. C 683-5768

舖位大約壹萬尺

中西麥館,

架撐齊備 九萬元

Ho Ho Chop Suey 102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

> 達 承接木工油

**娶把另外**齊根

把寫有全部歌名

ELEGANT PARLOUR RESTUARANT

**承印商業用** 

Vancouver 4, B. C. Canada

即福華

MUSTANG PRINTING

761 E. HASTINGS

Tel. 253-9343

斜功在夜錐肌 ・幷以近代ま之

自循供街

又從海郵寄

多睡房在交通線柏文 ,衡角花園 ,價九萬 內部佈 司公限有豐元器 YUEN FONG CO. LTD. **MB MU 3-6858 MU 3-6859** 

242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

式五・配石子

雪 平 共 打 劇 表 花 表

置業、投資 抵買入息屋 燕梳 Ħ

76 Pender St., E.

Jancouver 4. B. C. Paner MU 5-9743

榮 盟

住宅

車搬 公益行 咒=李 屋 貨

HONG KONG CONSTRUCTIONS & RENOVATIONS CO.

木工程

話二五三°九三四

免費接件 送件

2431 E. 12 Ave., Vancouver, B. C. 電話 255:2262, 254-2984, 688-9100

光顧特價優待 人小工程僑胞 人小工程僑胞 **香港建築**  擅醫心腎頑病 統理男婦兒科

·任國內醫院養堂醫席 《東保元中醫專科學校畢 华哥林比亞街 433½ 楊 恩葵 國際汽車駕駛學核喬邊新址 INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL

2址 386 E. Hastings St., 宣言 Phone: 684-3044 校長林伯箎

有六組收益

彩 辦 鱼

## TRANS-NATION EMPORIUM ATDIT

89 - E. Pender St Vancouver 4] B. G; Phone 682-2244

濕油

Wo Hardware Co Pender St. East Vancouver 4, B. @ **683-7268** 

I.A. HENCKELS

製成非常鋒

模英刀全觀

的欺擊中國

HERDER SOLINGER-GERMANY

種 利光刀桑刀子中國樣菜刀全



129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

型壓街四邊宁個衡口電式化號商化衡  T.P.Y. Travel Service 71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. G. Phone: 683-5656

Agents For Orient & Pacific

起程日期: 太平洋遠東施行

臨本社面商。 機票,酒店,遊覽等。專人領隊,有意遊覽,請來函或駕金程二十七日,價月美金一千一百九十元,包括來囘團體旅程;日本,台灣,香港、曼谷,新嘉坡。 電話《六八三、五六五 三月十四 社林國良格

均 安 號

QUON ON COMPANY LIMITED 438 Main St., Vancouver 4, B. C.

回三個月機票 3 返香港遊覽,可 特別相宜。 **特別相宜。** 本號經營旅行業務,歷史悠 往加東加 6 **并代理輸船火車客票** 西美國各埠及環遊世界 示美幣七百四十元,可逗留日本台灣 ,人

, ,

旅來

價,錢經

益

YICK

137 E. Pent

諸君見諒

局郡總鏢頭可好了一祝鏢頭雖見他來年道:「請問幾位朋友怎姓大名?貴局麽?」祝鏢頭道:「正是!」那少

在下便是都大錦,閣下可是江湖上。錦將信將疑,縱馬上前幾步、道:

電 話土月 日本包 8-3422 程位

> 郡 眼 南 U

精較各 繁修整例 J. K OPTO Main St., 鐵路 68